

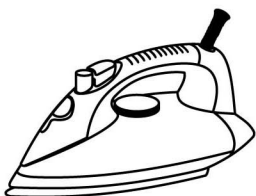
kolin

歌林蒸氣電熨斗 AS-960

使用說明書

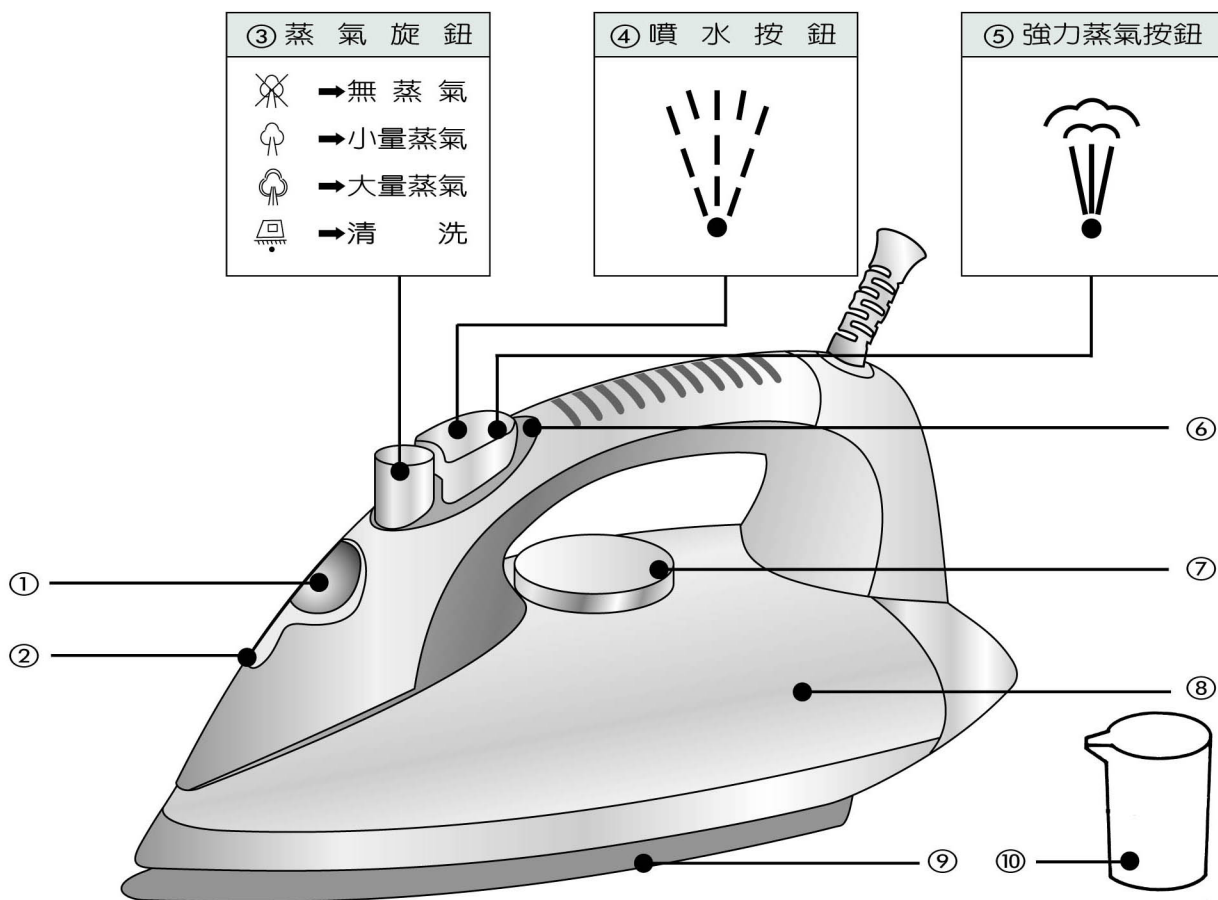
目 錄

各部品名稱	1
使用安全與注意事項	2
使用方法	2~4
清潔與保養	4
如何燙好衣服	5
簡易維修方法	5
產品規格	6
緊急處理方法	6



- 謝謝您的惠顧，使用前請詳細閱讀本說明書。
- 本產品附有保證書，請妥善保管，享受服務。

各部品名稱



各 部 名 稱	功 能 說 明
①注 水 口	清水由此注入
②噴 水 口	可噴出適量水份，補充乾燙時水份之不足
③可調式蒸氣旋鈕	可調式以供選擇乾燙（  ）或蒸氣燙（   ）及清洗（  ）
④噴 水 按 鈕	按下可噴水
⑤強力蒸氣按鈕	按下即產生強力蒸氣
⑥溫 度 指 示 燈	指示各種衣料所需之溫度（到達指定溫度時燈滅）
⑦溫 度 旋 鈕	依衣料之不同，設定需要之溫度
⑧透 明 水 箱	可視範圍內，約250c.c.
⑨電 熱 盤	鐵弗龍熨斗底，光滑流暢
⑩量 杯	附屬品，指示應加入之水量

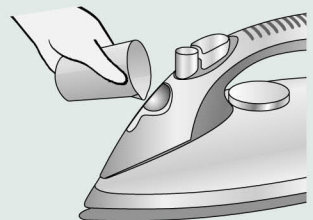
使用安全與注意事項

- 使用前，請先詳閱使用說明書內容。
- 使用前請檢查本產品的電壓規格是否與您家中的電壓相符。
- 產品在任何損壞時，請勿使用。
- 務必確定熨斗使用中，勿讓孩童碰觸加熱的熨斗底板或拉扯電線。
- 注水時或使用後將剩餘的水倒出前，請先拔掉插頭。
- 請勿將熨斗浸泡水中。
- 熨斗用畢後，或需短暫離開時：
請將溫度旋鈕旋轉至「關」處。
將熨斗豎起：將插頭拔掉。
注意：貯存熨斗時如底盤朝下，將會導致底盤嚴重的侵蝕，所以最好站立放置。
- 熨斗有些部位有上點油，因此在第一次加熱時會有煙，過一會即會停止。
- 初次使用本產品前，請先將底盤任何之標籤，或保護膜拿掉，然後用軟布清理乾淨。
- 不要把醋或其他除垢劑倒入水箱內。
- 請勿使用經化學去污處理過的水。
- 當熨斗接通電源時，使用者不可離開無人看守。
- 電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。

使用方法

1. 注水（蒸氣熨燙及噴水用）

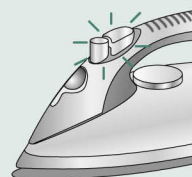
- 初次使用時，請注入自來水。
- 再次注水時仍可用自來水。不過，如水質太硬（硬度高於17°DH），則建議您使用蒸餾水。
- 注水前，請先將插頭拔掉。
將蒸氣鈕轉至☒的位置（＝無蒸氣）。
- 加水方式如圖案表示。



使用方法

2. 溫度旋鈕：

- 將熨斗立起，然後將溫度旋鈕轉至整燙衣物所需布料之位置。
- 將插頭插入插座，同時電源指示燈會發亮。



	衣服成分(質料)	適合溫度	到達時間	溫度旋鈕位置	衣服上的標示
一段	化纖	80℃～100℃	10秒	低溫區	
二段	絲	100℃～120℃	25秒	低溫區	
三段	毛	140℃～160℃	50秒	中溫區	
四段	棉	160℃～180℃	1分30秒	中、高溫區	
五段	麻	180℃～210℃	1分40秒	高溫區	

※請務必遵循衣物上的熨燙指示。

	整燙薄布時
	燙布的内裡時
	不得用熨斗整燙

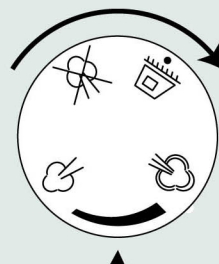
- 其他衣物請遵照指示整燙。
- 沒有圖示的衣物，請將溫度旋鈕調至化纖之位置。

溫度旋鈕



3. 使用開始：

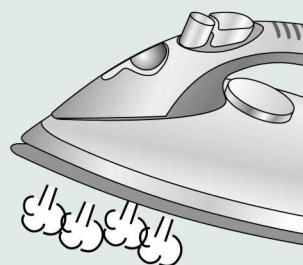
- 約3分鐘，溫度指示燈會熄滅，表示已達設定溫度。
- 使用蒸氣燙時將蒸氣按鈕換至 ~ 位置。依整燙衣物之厚薄，可依蒸氣旋鈕上所標示之蒸氣量大小予以調整。



4. 強力蒸氣噴霧

按下強力蒸氣按鈕，底盤即噴出一股強烈的蒸氣，對於不易熨燙的綢褶、衣領、袖口及厚重衣服，此強力蒸氣能使您輕鬆而有效的整燙衣服。

※注意：強力蒸氣噴霧須在高溫熨燙時才可使用（溫度旋鈕須調整至蒸氣區）



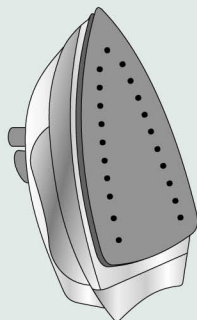
5. 垂直強力蒸氣功能

此熨斗可直立式熨燙絲龍及長毛料之衣物使其衣物之纖維活化讓衣物更平整。

使用方法

6. 停止使用時

※請站立放置。

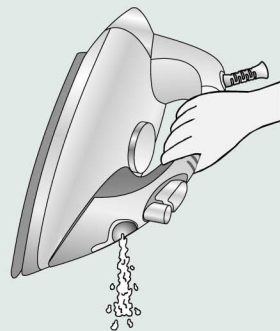


7. 再度加水時

※請先拔出插頭後加水。

8. 使用後的順序

1. 用畢後拔出插頭。
2. 倒出剩餘水。
3. 將熨斗豎立調至最高溫度，通電5分鐘。
4. 待熨斗冷卻後再行收藏。



清潔與保養

1. 拔起插頭等待熨斗冷卻後再行清理

- 以柔軟布擦拭。
- 不可使用強酸或強鹼，以免傷到本體或產生變色現象。
- 蒸氣噴出孔，以牙籤挑除水垢。

2. 至少需一個月“自動清洗”一次熨斗。

如果您注入熨斗的水質不好，則更需要清潔。

- 將水箱注入1/2的水。
- 將熨斗豎起。
- 將溫度鈕轉至最高（棉麻區）的位置。
- 把插頭插入插座。
- 等熨斗加熱至溫度指示燈熄滅後再亮起為止。
- 把插頭拔掉。
- 設定蒸氣鈕（符號）（自動清洗）。
- 沸水和蒸氣即從底盤的小孔中流出。
不潔物及水垢（如有的話）會一同跟著沖掉。
- 此時將熨斗前後晃動，直至水箱內的水全部流出。
- 把插頭插入插座。
- 將蒸氣鈕轉到（＝無蒸氣）的位置。
- 將熨斗豎起。
- 溫度旋鈕設定在最高（棉麻區）的位置。
- 用一塊舊的布熨燙。

剩餘的水現在便會由底盤蒸發掉。

※注意：不要把醋或其他除垢劑倒入水箱內。

如何燙好衣服

只要你依照下列的順序操作，您將發現燙衣服是一件輕鬆的工作，再也不是件煩人、麻煩的事了。

- 一、上衣類：1. 衣服後肩部份（即衣領下方）左右先燙平。
（此部份先處理，有利以下各部份之熨燙。）
2. 袖子（自袖口往肩部燙，背部亦同）
3. 衣領（先燙背面，再正面）
4. 整個後背部份
5. 正面部份
- 二、長褲類：1. 褲頭（褲襠以上部份四周先燙）
2. 褲管（注意到先將褲縫對齊，重疊平放以後再燙）
- 三、裙子類：1. 內襯 2. 口袋 3. 裙頭 4. 裙身

簡易維修方法

出現徵狀	可能的原因	處理方式
不會產生蒸氣	溫度旋鈕是否正確對準蒸氣區	將溫度旋鈕定在蒸氣區
	蒸氣旋鈕是否正確對準蒸氣的位置	將蒸氣旋鈕轉由  → 
	水箱內沒水	水箱加水
滴水	蒸氣旋鈕已打開而電熱盤尚未達到所需要的溫度	關掉蒸氣旋鈕
	水量超過滿水線	倒掉少許水至滿水線內
不熱	插頭沒插上	插上插頭
	停電或家裡保險絲燒斷	換上保險絲或停止使用
蒸氣少	蒸氣出口被污垢阻塞	清除出口、使用蒸餾水
	溫度旋鈕不在蒸氣區	調到蒸氣區
不夠熱或太熱	溫度旋鈕設定的位置不對	將溫度旋鈕調到正確位置

※蒸氣區：毛、棉、麻區。

※經過上述的處理方式後，熨斗仍然無法正常運作，請轉送至各地服務處檢修。

產品規格

品 名	AS-960 歌林蒸氣電熨斗
規 格	110V 60Hz 920W
尺 寸	高約14.5cm 長約28.5cm 寬約12cm
重 量	約1.2kg
儲 水 盒 容 量	約250c.c.
自動溫度調節器	溫度範圍約80°C~210°C

緊急處理方法

1. 萬一本產品發生異常時請關掉電源，再將電源線插座拔掉。
2. 假如內部機件發生故障時，請送至本公司各地服務站，本公司將提供熱忱之售後服務。

歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

基隆服務站	基隆市中船路112巷24號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松隆路119-3號	☎ (02)27698800	北港服務站	雲林縣北港鎮華勝路143號	☎ (05)7732938
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉粗溪村136號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市民榮里和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號1樓	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市中山西路27號	☎ (07)7470710
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市和平路147號	☎ (03)5236370	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路427-3號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化市中山路一段123號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35之1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司 0800-231-758
歌林網站：<http://www.kolin.com.tw>

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司 0800-066-628
瑞林網站：<http://www.realise.com.tw>

310537100M

敬告歌林產品愛用者：

- 本公司關係企業所屬全省服務站的地址、電話，時有變更或遷移，請恕本公司無法周全告知。
- 為了保障您的權益，若需維修時，請您先查詢下列電話為禱。

台北 (02)8287-6277 台中 (04)2359-3064 高雄 (07)697-2417 花東區 (03)852-9191

歌林股份有限公司

台北市重慶南路一段86號10樓.....TEL:(02)2314-3151

進口商：燦坤股份有限公司 台南市仁德鄉保安村開發二路4號 TEL:06-266-2216